

**ANVÄNDNINGSVILLKOR FÖR IUCLID CLOUD (version 4.1 – 16.3.2021)**

**LÄS NEDANSTÅENDE VILLKOR NOGA INNAN DU ANVÄNDER IUCLID CLOUD. DE REGLERAR ANVÄNDNINGEN AV IUCLID CLOUD. OM DU SAMTYCKER TILL ANVÄNDNINGSVILLKOREN KRYSSAR DU I RUTAN FÖR ATT GODKÄNNA DEM. DESSA ANVÄNDNINGSVILLKOR MÅSTE GODKÄNNAS FÖR ÅTKOMST TILL IUCLID CLOUD.**

**1. Definitioner**

- (a) Om inget annat uttryckligen anges ska de termer som används här ha följande innebörder:

<b>Ansvarig myndighet</b>	Antingen Echa eller Efsa i egenskap av ansvarig myndighet enligt relevant lagstiftning som omfattas, för att behandla inlämnad information, eller båda, i vilket fall de hänvisas till som ansvariga myndigheter.
<b>Användare</b>	Den eller de personer som parten har utsett och gett behörighet att ha åtkomst till och använda IUCLID Cloud.
<b>Avfallsdirektivet</b>	Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av vissa direktiv.
<b>Chef för juridisk enhet</b>	Den huvudsakliga användaren hos en part som har åtkomsträttigheter för att hantera och skapa andra användare, tilldela roller och prenumerera på tjänster för partens räkning.
<b>CLP-förordningen</b>	Förordning (EG) nr 1272/2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar.
<b>Data</b>	Uppgifter som placeras i IUCLID Cloud av parten.
<b>Echa</b>	Europeiska kemikaliemyndigheten, med säte i Helsingfors.
<b>Echa Account</b>	Den onlineplattform som Echa har upprättat för enskilda användarkonton och där parterna kan skapa prenumerationer på Echas it-tjänster och it-applikationer. Inom Echa Account kan chefen för den juridiska enheten bevilja och återkalla åtkomsträttigheterna till Echas it-tjänster och it-applikationer för användare från sin egen grupp.
<b>Echas molntjänster</b>	Den plattform från vilken det går att prenumerera på IUCLID Cloud-tjänster och som hanteras av chefen för den juridiska enheten.
<b>Echas inlämningsportal</b>	Det centrala it-system som inkluderar den officiella webbapplikationen och webbplatsen, där användning av portalen föreskrivs i den lagstiftning som omfattas och för åtkomst till varje kommunikation som avser sådan inlämning. Echas inlämningsportal har en provversion.
<b>Efsa</b>	Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet, med säte i Parma i Italien.

<b>Förordningen om växtskyddsmedel</b>	Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, senast ändrad genom förordning (EU) 2019/1381.
<b>IUCLID Cloud</b>	Den it-tjänst som innefattar IUCLID Cloud och provprenumerationen på IUCLID Cloud (IUCLID Cloud Trial).
<b>IUCLID Cloud-tjänst</b>	Den it-tjänst i molnet som gör att parten kan samla in, lagra och behandla data i molnet i enlighet med rapporteringsformatet för International Uniform Chemical Information Database ( <i>IUCLID</i> ). Detta innefattar till exempel data om kemiska ämnen, deras egenskaper, deras tillverkare eller importörer och tillhörande data och metadata.
<b>Lagstiftning som omfattas</b>	Systemet avser ge möjlighet att ta fram IUCLID-underlag för följande lagstiftning: i) Reachförordningen, ii) CLP-förordningen, iii) avfallsdirektivet, liksom de krav som anges i iv) i förordning (EG) nr 1107/2009.
<b>Provprenumeration på IUCLID Cloud</b>	En provprenumeration på it-tjänsten i molnet som inte har alla funktioner som ingår i tjänsten IUCLID Cloud.
<b>Part</b>	En juridisk enhet som har åtkomsträttigheter till någon av (eller båda) IUCLID Cloud-tjänsterna.
<b>Personuppgifter</b>	Information som gäller en identifierad eller identifierbar fysisk person.
<b>Prenumeration</b>	Den åtgärd som vidtas av chefen för den juridiska enheten när han/hon beslutar att börja använda någon av IUCLID Cloud-tjänsterna.
<b>Reach-IT</b>	Det centrala it-system som inkluderar den officiella webbapplikationen och webbplatsen som Echa föreskriver för inlämning av Reach-IT-data och för anmälan av alla beslut och all korrespondens som gäller sådana inlämningar enligt den lagstiftning som omfattas.
<b>Reachförordningen</b>	Förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier.
<b>Registrerad</b>	En identifierad eller identifierbar fysisk person.
<b>Samtycke</b>	Varje fritt angiven, specifik, informerad och entydig uppgift om den registrerades önskemål med vilken han eller hon genom ett meddelande eller en tydlig bekräftelse samtycker till behandling av personuppgifter som gäller honom eller henne.

**Villkor**

Dessa användningsvillkor i deras ändrade och gällande form. Den ansvariga myndighetens policy för skydd av personuppgifter utgör en integrerad del av dessa villkor. För att ta del av denna policy och ytterligare information om skydd av personuppgifter hänvisas parten till den ansvariga myndighetens webbsida om skydd av personuppgifter, vilken i Echas fall är <http://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection>, och för Efsa: <https://www.efsa.europa.eu/en/personal-data-protection>

- (b) Rubrikerna är endast avsedda som referenser och utgör inte en del av dessa användningsvillkor. Ord i singularis innefattar även pluralis och omvänt, ord som gäller ett genus inkluderar alla genus och ord som avser personer innefattar företag och omvänt.

**2. Tjänster i och användningsvillkor för IUCLID Cloud**

- (a) Enligt den lagstiftning som omfattas ska berörda parter förse den ansvariga myndigheten med information om kemiska ämnen, deras egenskaper, deras tillverkare eller importörer samt tillhörande data och metadata. De uppgifter som krävs ska tillhandahållas i formatet för International Uniform Chemical Information Database (IUCLID).
- (b) IUCLID Cloud tillhandahåller en part en it-tjänst, IUCLID Cloud-tjänsten, som gör det möjligt att samla in, lagra och behandla de data som krävs enligt den lagstiftning som omfattas, inklusive till exempel uppgifter om kemiska ämnen, deras egenskaper, deras tillverkare och importörer samt tillhörande data och metadata.
- (c) Varje part medger att tjänsten IUCLID Cloud tillhandahålls enbart som ett verktyg som gör det möjligt för parten att utarbeta de datainlämningar som krävs enligt den lagstiftning som omfattas. Tjänsten IUCLID Cloud får inte och är inte avsedd att användas för några andra ändamål.
- (d) Vidare medger varje part att användningen av tjänsten IUCLID Cloud inte räcker för att efterleva den lagstiftning som omfattas, eftersom varje underlag, anmälan, begäran och/eller uppdatering som utarbetas i IUCLID Cloud inte automatiskt synkroniseras med Reach-IT eller Echas inlämningsportal, och eftersom datainlämningen till den ansvariga myndigheten för efterlevnadsändamål inte kan slutföras i tjänsten IUCLID Cloud. För att uppfylla kraven i Reach-förordningen och CLP-förordningen, med undantag för artikel 45 i och bilaga VIII till CLP-förordningen, måste parten överföra sin avslutade datainlämning till Reach-IT för att Echa formellt ska ta emot inlämningen.

Varje part medger dessutom att användningen av tjänsten IUCLID Cloud inte räcker för att uppfylla kraven avseende datainlämning enligt avfallsdirektivet, förordningen om växtskyddsmedel och artikel 45 i och bilaga VIII till CLP-förordningen, eftersom varje inlämning som utarbetas i IUCLID Cloud-tjänsten inte automatiskt synkroniseras med Echas inlämningsportal. Parten måste överföra och därefter skicka in sin avslutade inlämning till Echas inlämningsportal för att den ansvariga myndigheten formellt ska ta emot inlämningen.

- (e) IUCLID Cloud erbjuder även en annan it-tjänst: IUCLID Cloud Trial. Tjänsten IUCLID Cloud Trial är en provprenumeration som parten kan använda för att bekanta sig med IUCLID Cloud. Tjänsten IUCLID Cloud Trial är endast avsedd som ett utbildningsverktyg. Den innehåller inte alla funktioner i tjänsten IUCLID Cloud och den får inte och är inte avsedd att användas för några andra ändamål.

- (f) Parten är medveten om att IUCLID Cloud inte erbjuds på alla Europeiska unionens officiella språk och att den inte går att använda med alla webbläsare.
- (g) För tydlighetens skull: IUCLID tillhandahålls även som en nedladdningsbar programvara som är föremål för godkännande av ett separat licensavtal.

### 3. Registrering och prenumeration

- (a) Åtkomst till och användning av IUCLID Cloud beviljas parten under och i enlighet med dessa användningsvillkor.
- (b) För att få åtkomst till IUCLID Cloud ska parten först logga in på Echas molntjänster med hjälp av sitt registrerade användar-id och användarlösenord som skapats i Echa Account av chefen för den juridiska enheten, för Echas it-applikationer och it-tjänster, såsom Reach-IT. Om parten inte har något registrerat användar-id eller användarlösenord ska parten skapa ett användarkonto i Echa Account som består av ett användar-id och ett användarlösenord och måste därvid lämna de uppgifter som krävs.

En prenumeration krävs för varje tjänst i IUCLID Cloud. Parten, som företräds av chefen för den juridiska enheten, ska skapa en unik prenumeration för tjänsten IUCLID Cloud Trial och/eller tjänsten IUCLID Cloud, beroende på partens behov. Parten godkänner att prenumeration på tjänsten IUCLID Cloud Trial och/eller tjänsten IUCLID Cloud är begränsad till en per part. Användarhanteringen av partens prenumeration sköts av partens chef för den juridiska enheten med applikationen för användarhantering i Echa Account. Parten har rätt att bevilja åtkomsträttigheter till användare av IUCLID Cloud och att återkalla användarrättigheter från användare. Vid åtkomst till och användning av IUCLID Cloud ska användarna använda partens registrerade användar-id och användarlösenord.

När parten skapar unika prenumerationer på tjänsten IUCLID Cloud Trial och/eller tjänsten IUCLID Cloud måste parten läsa och samtycka till dessa användningsvillkor genom att kryssa i den ruta som anger att parten har läst och godkänt villkoren. Varje användare måste dessutom läsa och godkänna dessa villkor vid sitt första försök att få åtkomst till IUCLID Cloud.

Echa förbehåller sig den absoluta rätten att efter eget gottfinnande ändra dessa användningsvillkor på valfritt sätt och vid valfri tidpunkt, och användarna uppmanas att läsa och godkänna de ändrade villkoren vid sitt första försök att få åtkomst till IUCLID Cloud efter att ändringarna har gjorts. Genom att få åtkomst till och/eller fortsätta att använda IUCLID Cloud godkänner användarna (och i förlängningen parten) specifikt dessa villkor i deras ändrade form.

- (c) Parten medger att varje användare som använder sitt användar-id och användarlösenord för att få åtkomst till IUCLID Cloud agerar för partens räkning och har rättslig behörighet att agera för partens räkning. En hänvisning i dessa villkor till användare för partens räkning som loggar in på IUCLID Cloud, eller fortsätter att använda IUCLID Cloud eller på annat sätt skaffar sig åtkomst till IUCLID Cloud, ska inkludera sådana handlingar utförda av vem som helst som använder partens användar-id och/eller användarlösenord (oavsett om parten har gett personen behörighet eller inte).
- (d) Parten samtycker till att alltid hålla uppgifterna om sina användare aktuella. För det ändamålet kan Echa kräva att användarna årligen bekräftar sina uppgifter.

#### 4. Teknisk support, säkerhetskopiering och datalagring

- (a) Parten medger att tjänsten IUCLID Cloud Trial inte innefattar tekniska supporttjänster eller funktioner för säkerhetskopiering, och att den datalagring som erbjuds i tjänsten IUCLID Cloud Trial är begränsad, eftersom tjänsten endast kan användas som utbildningsverktyg.
- (b) Alla funktioner som erbjuds i tjänsten IUCLID Cloud, inklusive, men inte begränsat till, datalagring och återskapande av data, är föremål för avsnitt 7 i dessa villkor. Det rekommenderas att parten har egna register (säkerhetskopior) med sina data.
- (c) Tjänsten IUCLID Cloud innefattar helpdesk och teknisk support. Begäranden som rör tillsynsfrågor kan göras via formulären för begäran om information på den ansvariga myndighetens kontaktsida. För Echa, gå till Echas kontaktsida. För Efsa, gå till <https://connect.efsa.europa.eu/RM/s/new-ask-efsa-request>. All information som tillhandahålls av den ansvariga myndigheten för teknisk support får endast användas av parten för användning av tjänsten IUCLID Cloud och får inte lämnas ut till tredje part eller användas för andra ändamål. Den ansvariga myndigheten ansvarar endast för att tillhandahålla begärd information inom rimlig tid, med hänsyn till frågans komplexitet och/eller den information som parten begär. Alla åtgärder som vidtas av den ansvariga myndigheten kommer att genomföras i enlighet med den information som lämnats av parten. Ansvariga myndigheter tar därmed inget ansvar för om sådan information innehåller fel eller utelämnanden. Parten har ett absolut ansvar för data som tillhandahålls i en begäran om information.
- (d) Varje part medger och samtycker till att IUCLID Cloud finns i ett moln som erbjuds av en privat tredje parts tjänsteleverantör samt att de ansvariga myndigheterna kan använda tredje parter som tjänsteleverantörer för att erbjuda tjänster som har samband med IUCLID Cloud. Tjänsteleverantörerna kommer att vara enheter som har sitt säte i Europeiska unionen och alla uppgifter som läggs in i IUCLID Cloud kommer att finnas kvar i Europeiska unionen.
- (e) Utan att det påverkar tillämpningen av avsnitt 6 kommer de ansvariga myndigheterna inte att ha åtkomst till data som placeras i IUCLID Cloud av en part eller av användare, förutom om den berörda parten eller användaren har gett tillstånd till åtkomst. Tillstånd kommer endast att sökas för ändamål som rör underhåll eller service, och de ansvariga myndigheterna kommer inte att granska eller ta data i besittning som placerats i IUCLID Cloud. Om tillstånd beviljas kommer tjänsterna att utföras av den ansvariga myndigheten eller tredje partens tjänsteleverantörer enligt lämpliga sekretessbestämmelser.

#### 5. Leverans av data och garantier

- (a) Alla data som läggs in i IUCLID Cloud ska vara i ett virusfritt elektroniskt format.
- (b) Echa, Efsa och parten medger att internet på grund av oförutsägbara trafikstockningar, sabotage av tredje parter och andra skäl är ett kommunikationsmedium med inbyggda osäkerheter och att denna otillförlitlighet ligger utanför partens och de ansvariga myndigheternas kontroll. De ansvariga myndigheterna och parten medger att det inte går att upprätthålla en perfekt säkerhet. De ansvariga myndigheterna gör stora ansträngningar för att säkerställa att IUCLID Cloud fungerar som det ska. Varken Echa eller Efsa kan hållas ansvarig för obehörig åtkomst till IUCLID Cloud av tredje part eller för avbrott, fel eller förseningar i en parts internetuppkoppling.
- (c) Parten förklarar, garanterar och åtar sig gentemot Echa och/eller Efsa att

- (i) alla data som läggs in i IUCLID Cloud via partens användarkonto ska betraktas som inlagda av parten,
  - (ii) parten är ägaren till alla immateriella rättigheter till data som parten har lagt in, inklusive upphovsrätt, varumärken eller namn, eller att parten har fått vederbörlig behörighet av ägaren till sådana immateriella rättigheter för ändamålet med dessa villkor.
- (d) Vidare garanterar parten härmed den ansvariga myndigheten att
- (i) all information som parten tillhandahållit de ansvariga myndigheterna för sin ansökan om att bli en part och all information som senare kan tillhandahållas för att upprätthålla dess status som part alltid är fullständig, korrekt och aktuell,
  - (ii) dess användning av IUCLID Cloud och dess godkännande och fullgörande av dess skyldigheter enligt dessa villkor vederbörligen har beviljats med alla nödvändiga godkännanden från företagsparter eller tredje parter och inte bryter mot konstituerande dokument för parten eller lagar, förordningar eller andra för parten bindande avtal,
  - (iii) dessa villkor utgör ett rättsligt bindande och verkställbart kontrakt, och
  - (iv) att parten när det gäller dess användning av IUCLID Cloud ska följa alla tillämpliga lagar och förordningar, inklusive, utan begränsning, alla förfaranden och anvisningar som meddelas eller offentliggörs av Echa och/eller, i relevanta fall, av Efsa.

## 6. Integritet

- (a) Parten samtycker till (och har erhållit varje registrerads samtycke) att personuppgifter som den tillhandahåller får behandlas av de ansvariga myndigheterna, andra av unionens institutioner, organ eller byråer och av behöriga myndigheter i medlemsstaterna i syfte att genomföra den lagstiftning som omfattas och annan relevant EU-lagstiftning, och för att fullgöra partens skyldigheter enligt denna lagstiftning.
- (b) Parten (och användaren/användarna) kommer att bli ombudda att lämna vissa personuppgifter, bland annat namn, postadress, e-postadress och andra uppgifter, bland annat land, område samt eventuell annan information som behövs.
- (c) Parten måste erhålla samtycke från den registrerade, eller ha andra rättsliga grunder, innan den lämnar in personuppgifter för den registrerade till IUCLID Cloud, enligt beskrivningen ovan i avsnitt 3 av dessa villkor.
- (d) De ansvariga myndigheterna förbinder sig att säkerställa rätten till integritet i enlighet med förordning (EU) 2018/1725, som är tillämplig på dem på dataskyddsområdet. För att ta del av Echas policy för skydd av personuppgifter och ytterligare information om skyddet av personuppgifter hänvisas parten till Echas webbsida om skydd av personuppgifter (<http://echa.europa.eu/about-us/the-way-we-work/personal-data-protection>). För att ta del av Efsas policy för skydd av personuppgifter och ytterligare information om skyddet av personuppgifter hänvisas parten till Efsas webbsida om skydd av personuppgifter (<https://www.efsa.europa.eu/en/personal-data-protection>).
- (e) För att utöva sina rättigheter till dataskydd eller för varje allmän förfrågan om den allmänna integritetspolicyn kan parten (och användaren/användarna) kontakta Echa via formulären på myndighetens kontaktsida, eller Efsa via e-postadressen till den person som ansvarar för processen (DATA.Admin@efsa.europa.eu).

## 7. Ansvarsfriskrivning och ansvarsbegränsning

- (a) Denna bestämmelse påverkar inte tillämpningen av artikel 340 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, artikel 101 i Reachförordningen om Echas ansvar och/eller artikel 47 i förordning (EG) nr 178/2002 om Efsas ansvar.
- (b) Parten medger att den använder eller förlitar sig på varje del av IUCLID Cloud helt på egen risk. Parten medger vidare att användning av IUCLID Cloud erbjuds "I BEFINTLIGT SKICK" och "I TILLGÄNGLIG FORM" och utan någon garanti eller något förbehåll av något slag, vare sig uttryckligen eller underförstått.
- (c) De ansvariga myndigheterna tar inget som helst ansvar för någon användning från en parts sida av IUCLID Cloud. Genom åtkomst till och/eller fortsatt användning av IUCLID Cloud och/eller genom att förse användare med lösenord till IUCLID Cloud har parten det fulla ansvaret för alla data som placeras i IUCLID Cloud. De ansvariga myndigheterna kan inte hållas ansvariga, individuellt eller gemensamt, (vare sig för skadestånd, kontrakt eller på annat sätt) för något anspråk eller några förluster eller skador (direkta eller indirekta, förlorad vinst, förlorad intäkt, förlust av förväntade besparingar eller av goodwill) av något slag och på något sätt, som uppkommer genom användning av eller förlitande på IUCLID Cloud eller ett relaterat system eller en relaterad programvara, inklusive felhantering, utelämnande, utebliven leverans, försening eller oaktsam eller obehörig användning av IUCLID Cloud eller av partens registrerade användar-id(:n) och användarlösenord.
- (d) De ansvariga myndigheterna godtar inget ansvar av något slag för korrekthet, fullständighet eller tillförlitlighet hos innehåll eller format vad gäller datainlämningar som skapas i tjänsten IUCLID Cloud, eller för att datainlämningarna uppfyller kraven i den lagstiftning som omfattas. Parten medger att det är partens skyldighet att säkerställa att datainlämningarna är korrekta, fullständiga och uppfyller kraven i den lagstiftning som omfattas innan de överförs till Reach-IT eller, i relevanta fall, till Echas inlämningsportal.
- (e) De ansvariga myndigheterna kan inte hållas ansvariga för någon åtgärd som vidtagits eller för något fel eller hinder eller någon försening i fullgörandet av hela eller delar av deras skyldigheter enligt dessa villkor, om åtgärden, felet, hindret eller förseningen beror på orsaker som rimligen står utanför de ansvariga myndigheternas kontroll. Sådana orsaker kan innefatta, men ska inte begränsas till, force majeure, arbetsmarknadskonflikter, mekaniska fel, dator- eller systemfel eller andra fel hos utrustning, fel eller defekter i dator- eller systemprogramvara, datorskada på grund av obehöriga programmeringsrutiner, avsaknad eller begränsning av kommunikationsmedier, oavsett orsak, avbrott i strömförsörjningen, lag, dekret, förordning eller beslut från regering, behörig myndighet, överstatligt organ eller domstol, och alla övriga orsaker som ligger utanför respektive ansvarig myndighets kontroll.
- (f) Parten samtycker oåterkalleligen och ovillkorligen till att till fullo gottgöra och hålla de ansvariga myndigheterna, individuellt eller gemensamt, skadeslösa från och mot allt ansvar, alla skadeståndsanspråk, krav, åtgärder, kostnader och utgifter (inklusive rättegångskostnader) i samband med eller som uppkommer ur mottagande, överföring, offentliggörande, lagring eller innehav av data genom IUCLID Cloud och/eller partens brott mot dessa villkor och/eller partens otillbörliga användning av IUCLID Cloud.

## 8. Immateriella rättigheter och annan äganderätt

- (a) Förutom immateriella rättigheter som parten kan ha i förhållande till data medger parten att innehåll och material i IUCLID Cloud (inklusive dess organisation och upplägg) tillhör

Echa eller tredje parter och att upphovsrätt, databasrättigheter, katalogrättigheter och andra immateriella rättigheter till dessa tillhör Echa eller tredje parter.

- (b) Parten medger att IUCLID Cloud och relaterade system och relaterad programvara tillhör Echa eller dess tjänsteleverantörer. Parten ska inte manipulera, modifiera, dekompilera, bakåtkompilera eller på annat sätt ändra IUCLID Cloud eller annan relaterad programvara och parten ska inte försöka få obehörig åtkomst till någon del av IUCLID Cloud. Echa har rätt att vägra parten åtkomst till hela eller delar av IUCLID Cloud om parten utför någon av ovanstående handlingar eller om Echa vid någon tidpunkt har rimliga skäl att misstänka att parten har utfört eller försökt utföra någon av dem.

## 9. Ändring, avbrott eller avslutande

- (a) Echa förbehåller sig rätten att när som helst tillfälligt eller permanent ändra i eller avbryta IUCLID Cloud (eller någon av dess delar eller funktioner) efter att i förväg ha meddelat detta till parten om detta är rimligt, eller annars utan föregående meddelande om ett sådant inte är görligt. Echa kan (för egen räkning eller på uppdrag av Efsa) avsluta eller tillfälligt avbryta partens åtkomst till hela eller delar av IUCLID Cloud från den tidpunkt Echa anser lämplig, av godtyckligt skäl, inklusive, men inte begränsat till, brott mot dessa villkor eller andra villkor som Echa har föreskrivit vid någon tidpunkt. Om partens åtkomst till IUCLID Cloud avslutas eller tillfälligt avbryts kommer data att lagras i IUCLID Cloud under en rimligt lång tid.
- (b) Echa ska ha rätt att efter eget gottfinnande tillfälligt avbryta hela eller delar av IUCLID Cloud för att uppgradera eller ändra i IUCLID Cloud eller relaterade system eller programvaror, och/eller att begränsa partens åtkomst till och användning av IUCLID Cloud när Echa anser att detta rimligen krävs för drift eller underhåll av IUCLID Cloud eller relaterade system eller programvaror. Echa ska inte vara ansvarig gentemot parten eller en tredje part för anspråk av något slag som rör avslutande, begränsning eller tillfälligt avbrytande av IUCLID Cloud.

## 10. Övriga bestämmelser

- (a) Om någon bestämmelse i dessa villkor betraktas som ogiltig eller omöjlig att upprätthålla i någon utsträckning, kommer en sådan bestämmelse att tolkas, tydas och omformuleras i den grad som rimligen krävs för att göra den giltig, möjlig att upprätthålla och i överensstämmelse med dess ursprungliga avsikt. Varje bestämmelse i dessa villkor är avskiljbar, och om någon av bestämmelserna förklaras ogiltig eller omöjlig att upprätthålla kommer återstående bestämmelser i dessa villkor att förbli i full kraft.
- (b) Dessa villkor är inte avsedda att strida mot bindande krav som fastställs i tillämpliga bindande föreskrifter, och inte heller att utesluta ansvar i fall där ansvar inte kan uteslutas i enlighet med sådana föreskrifter.
- (c) Villkoren ska regleras av och tolkas i enlighet med Finlands lagar, och utesluter val av lagbestämmelser och rättsprinciper.
- (d) Tvister, kontroverser eller anspråk som uppstår till följd av eller i samband med dessa användningsvillkor, liksom frågor som rör brott mot villkoren eller deras giltighet, ska avgöras av domstolarna i Helsingfors.